

URGENT - NOTIFICATION DE SÉCURITÉ

Sujet : DIC module Fiche de Traitement 1.54.09 – Les coordonnées de mâchoires asymétriques importées dans DIC peuvent ne pas correspondre aux coordonnées présentes dans le fichier DICOM RT

Produit Concerné : DIC module de Fiche de Traitement
Référence : CP-03662
Date de notification : 2011-02-10
Type d'action : notification et correction du produit

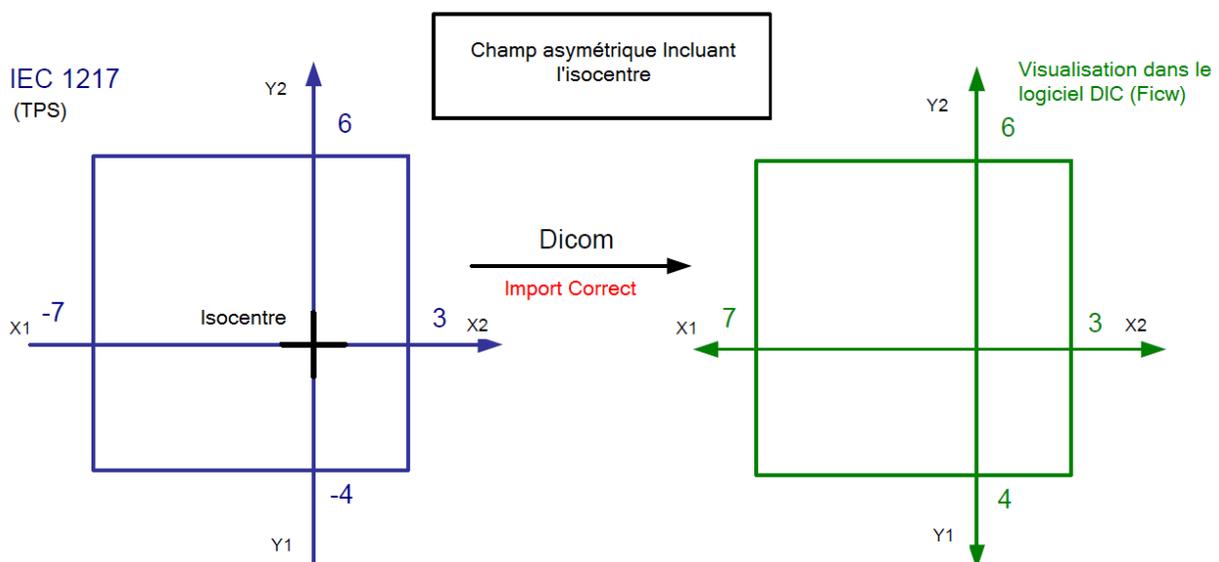
Détails sur le produit :

Cette notice concerne le module fiche de traitement de DIC utilisé pour importer des fichiers au format DICOM RT. **Voir la liste complète en annexe**

Description du problème :

Il est possible, sur les systèmes de planification des traitements et la plupart des accélérateurs, de planifier et traiter des champs dits « asymétriques ». Cela signifie que les positions des mâchoires X ou Y ne sont pas symétriques par rapport à l'isocentre.

Lorsque que le champ d'irradiation inclut l'isocentre, il n'y a pas de problème et les coordonnées sont toujours correctement importées par DICOM RT, tel que le montre la figure1.



URGENT - NOTIFICATION DE SÉCURITÉ

DIC module Fiche de Traitement 1.54.09 – Les coordonnées de mâchoire asymétriques peuvent être inversées dans DIC par rapport aux coordonnées présentes dans le fichier DICOM RT

Figure1. Import DICOM RT lorsque l'isocentre est dans le champ d'irradiation.

Lorsque le champ d'irradiation n'inclut pas l'isocentre, par exemple les coordonnées des mâchoires X1 et X2 sont négatives, alors, une commande erronée dans un fichier de configuration de DIC peut amener à un import DICOM RT incorrect de ces coordonnées dans la fiche de traitement: l'une des coordonnées de mâchoire attendue comme négative sera positive telle que décrit dans la figure 2.

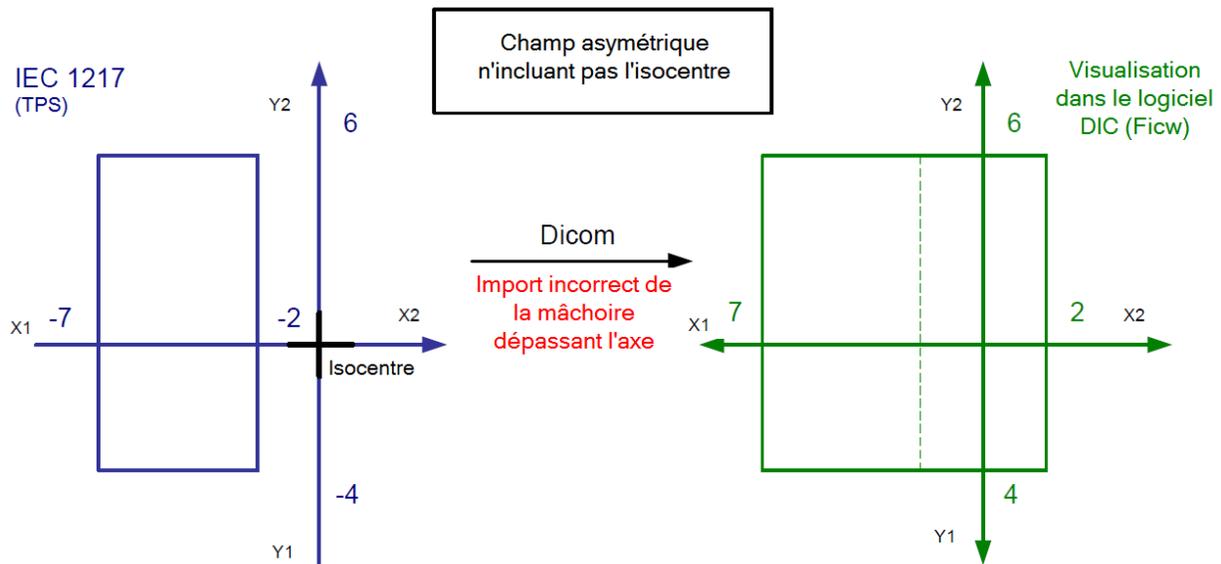


Figure2. Import DICOM RT lorsque l'isocentre n'est pas dans le champ d'irradiation.

De même lorsque les coordonnées des mâchoires en X et/ou en Y sont toutes deux positives, une commande erronée dans un fichier de configuration peut amener à un import DICOM RT incorrect de ces coordonnées dans la fiche de traitement de DIC. L'une des coordonnées de mâchoire attendue comme positive sera alors négative (dans le repère IEC).

Veuillez noter que dépendant de la configuration en place sur votre site, vous pouvez ne pas être affecté par ce problème.

Action recommandée :

Varian recommande de vérifier systématiquement que tous les paramètres importés dans le module ficw correspondent effectivement aux paramètres planifiés dans le système de planification des traitements, en portant une attention particulière aux champs asymétriques lorsque l'isocentre est en dehors du champ. Si vous détectez que votre système est affecté par cette erreur de configuration, merci d'informer le SAV Varian dès que possible.

Varian recommande de vérifier systématiquement, à l'aide d'une technique d'imagerie, que la taille du champ correspond effectivement au traitement tel qu'il a été planifié et ce avant la première séance de traitement.

URGENT - NOTIFICATION DE SÉCURITÉ

DIC module Fiche de Traitement 1.54.09 – Les coordonnées de mâchoire asymétriques peuvent être inversées dans DIC par rapport aux coordonnées présentes dans le fichier DICOM RT

Varian recommande de vérifier les dossiers de manière régulière afin de détecter d'éventuelles discordances entre les paramètres planifiés et les paramètres effectivement utilisés pour le traitement.

Varian recommande de contacter un représentant Varian avant d'implémenter toute nouvelle interface DICOM RT afin de vérifier que cette dernière réponde aux spécifications DICOM RT de Varian.

Action corrective de Varian :

Varian, par la présente note, avertit tous les utilisateurs de ce problème de sécurité potentiel.

Un correctif est actuellement en cours de mise en œuvre afin de corriger ce problème. Dès qu'il sera disponible, votre représentant service Varian local planifiera avec vous une visite afin de mettre à jour votre système.

Merci de prévenir tous les personnels concernés de votre service de radiothérapie du contenu de cette lettre.

Nous nous excusons pour les problèmes que cela pourrait causer et vous remercions pour votre coopération. Pour toute demande de clarification ou renseignement supplémentaire, vous pouvez contacter votre responsable service.

Le signataire confirme que cette notice a été communiquée aux autorités compétentes

Michael Pignataro, Directeur des rapports et corrections

2011-02-10

Date

URGENT - NOTIFICATION DE SÉCURITÉ

DIC module Fiche de Traitement 1.54.09 – Les coordonnées de mâchoire asymétriques peuvent être inversées dans DIC par rapport aux coordonnées présentes dans le fichier DICOM RT

Varian Oncology Help Desk Contact Information:

Téléphone: USA et Canada – 1-888-VARIAN5 (888- 827-4265)
Europe - +41 41 749 8844
France – 0 800 025 025

Email: Europe: support-emea@varian.com
Amérique du Nord: support-americas@varian.com
Australie/Nouvelle Zélande: support-anz@varian.com
Asie du Sud Est: seasia.apps.helpdesk@varian.com
Chine / Asie: china.apps.helpdesk@varian.com
Japon: Japan.Apps.Helpdesk@varian.com
Amérique Latine: soporte.al@varian.com

Internet: Oncology Systems - www.myvarian.com
Varian Medical Systems - www.varian.com

URGENT - NOTIFICATION DE SÉCURITÉ

DIC module Fiche de Traitement 1.54.09 – Les coordonnées de mâchoire asymétriques peuvent être inversées dans DIC par rapport aux coordonnées présentes dans le fichier DICOM RT

ANNEXE A

LISTE DES NUMÉROS DE SÉRIE DES APPAREILS CONCERNÉS

Les numéros de série des systèmes concernés apparaissent ci-dessous. Les quatre derniers chiffres représentent le numéro de série de l'appareil.

HSM0006	HSM0058
HSM0008	HSM0065
HSM0009	HSM0066
HSM0010	HSM0068
HSM0012	HSM0069
HSM0018	HSM0071
HSM0019	HSM0074
HSM0021	HSM0079
HSM0022	HSM0080
HSM0023	HSM0082
HSM0026	HSM0083
HSM0027	HSM0084
HSM0031	HSM0085
HSM0032	HSM0086
HSM0037	HSM0088
HSM0039	HSM0091
HSM0040	HSM0092
HSM0043	HSM0093
HSM0047	HSM0096
HSM0052	HSM0106
HSM0053	HSM0107
HSM0056	HSM0117
HSM0057	HSM0124